

لسان العرب

(() تابع 1) عذب العَذْبُ من الشَّرابِ والطَّعامِ كُلِّهِ مُسْتَسَاغٍ والعَذْبُ عذر يعدونه كالمترد ومنه حديث ابن الأكواع لما قتل عثمان خرج إلى الربذة وأقام بها ثم إنه دخل على الحجاج يوماً فقال له يا ابن الأكواع ارتددت على عقبك وتعربت قال ويروى بالزاي وسنذكره في موضعه قال والعرب أهل الأمصار والأعراب منهم سكان البادية خاصة وتعرب أي تشبه بالعرب وتعرب بعد هجرته أي صار أعرابياً والعربية هي هذه اللغة واختلف الناس في العرب لم سموا عرباً فقال بعضهم أول من أنطق الله لسانه بلغة العرب يعرب بن قحطان وهو أبو اليمن كلهم وهم العرب العاربة ونشأ إسماعيل ابن إبراهيم عليهما السلام معهم فتكلم بلسانهم فهو وأولاده العرب المستعربة وقيل إن أولاد إسماعيل نشؤوا بعربة وهي من تهامة فنسبوا إلى بلدهم وروي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال خمسة أنبياء من العرب وهم محمد وإسماعيل وشعيب وصالح وهود صلوات الله عليهم وهذا يدل على أن لسان العرب قديم وهؤلاء الأنبياء كلهم كانوا يسكنون بلاد العرب فكان شعيب وقومه بأرض مدين وكان صالح وقومه بأرض ثمود ينزلون بناحية الحجر وكان هود وقومه عاد ينزلون الأحقاف من رمال اليمن وكانوا أهل عمدٍ وكان إسماعيل ابن إبراهيم والنبي المصطفى محمد صلى الله عليه عليهم وسلم من سكان الحرم وكل من سكن بلاد العرب وجزيرتها ونطق بلسان أهلها فهم عرب يمنهم ومعدهم قال الأزهري والأقرب عندي أنهم سموا عرباً باسم بلدهم العربات وقال إسحق ابن الفرج عربة باحة العرب وباحة دار أبي الفصاحة إسماعيل ابن إبراهيم عليهما السلام وفيها يقول قائلهم .

وعربة أرض ما يحل حرامها ... من الناس إلا اللوذعي الحلال .

يعني النبي صلى الله عليه وسلم أحلت له مكة ساعة من نهارٍ ثم هي حرام إلى يوم

القيامة قال واضطر الشاعر إلى تسكين الراء من عربة فسكنها وأنشد قول الآخر .

ورجت باحة العربات رجا ... ترقق في مناكبها الدماءُ .

[ص 588] قال وأقامت قريش بعربة فتنخت بها وانتشر سائر العرب في جزيرتها فنسبوا كلهم إلى عربة لأن أباهم إسماعيل صلى الله عليه وسلم بها نشأ وربل أولاده فيها فكثروا فلما لم تحتملهم البلاد انتشروا وأقامت قريش بها وروي عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه أنه قال قريش هم أوسط العرب في العرب داراً وأحسنه جواراً وأعربه ألسنة وقال قتادة كانت قريش تجتبي أي تختار أفضل لغات العرب حتى صار أفضل لغاتها لغتها فنزل القرآن بها قال الأزهري وجعل الله D القرآن المنزل على النبي المرسل محمد صلى الله عليه وسلم عربياً لأنه

نسبه إلى العرب الذين أنزله بلسانهم وهم النبي والمهاجرون والأنصار الذين صيغة لسانهم لغة العرب في باديتها وقراها العربية وجعل النبي صلى الله عليه وسلم عربياً لأنه من صريح العرب ولو أن قوماً من الأعراب الذين يسكنون البادية حضروا القرى العربية وغيرها وتناءوا معهم فيها سموا عرباً ولم يسموا أعراباً وتقول رجل عربي اللسان إذا كان فصيحاً وقال الليث يجوز أن يقال رجل عرباني اللسان قال والعرب المستعربة هم الذين دخلوا فيهم بعد فاستعربوا قال الأزهري المستعربة عندي قوم من العجم دخلوا في العرب فتكلموا بلسانهم وحكوا هيئاتهم وليسوا بصرحاء فيهم وقال الليث تعربوا مثل استعربوا قال الأزهري ويكون التعرب أن يرجع إلى البادية بعدما كان مقيماً بالحضر فيلحق بالأعراب ويكون التعرب المقام بالبادية ومنه قول الشاعر .

تعرب آبائي فهلا وقاهم ... من الموت رملاً وزرود .
يقول أقام آبائي بالبادية ولم يحضروا القرى وروي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال الثيب تعرب عن نفسها أي تفصح وفي حديث آخر الثيب يعرب عنها لسانها والبكر تستأمر في نفسها وقال أبو عبيد هذا الحرف جاء في الحديث يعرب بالتخفيف وقال الفراء إنما هو يعرب بالتشديد يقال عربت عن القوم إذا تكلمت عنهم واحتججت لهم وقيل إن أعرب بمعنى عرب وقال الأزهري الإعراب والتعريب معناهما واحد وهو الإبانة يقال أعرب عنه لسانه وعرب أي أبان وأفصح وأعرب عن الرجل بين عنه وعرب عنه تكلم بحجته وحكى ابن الأثير عن ابن قتيبة الصواب يعرب عنها بالتخفيف وإنما سمي الإعراب إعراباً لتبيينه وإيضاحه قال وكلا القولين لغتان متساويتان بمعنى الإبانة والإيضاح ومنه الحديث الآخر فإنما كان يعرب عما في قلبه لسانه ومنه حديث التيمي كانوا يستحبون أن يلقنوا الصبي حين يعرب أن يقول لا إله إلا الله سبع مرات أي حين ينطق ويتكلم وفي حديث السقيفة أعربهم أحساباً أي أبينهم وأوضحهم ويقال أعرب عما في ضميرك أي أبين ومن هذا يقال للرجل الذي أفصح بالكلام أعرب وقال أبو زيد الأنصاري يقال أعرب الأعجمي إعراباً وتعرب تعرباً واستعرب استعرباً كل ذلك للأغتم دون [ص 589] .

الصبي قال وأفصح الصبي في منطقته إذا فهمت ما يقول أول ما يتكلم وأفصح الأغتم إفصاحاً مثله ويقال للعربي أفصح لي أي أبين لي كلامك وأعرب الكلام وأعرب به بينه أنشد أبو زياد .
وإني لأكني عن قذور غيرها ... وأعرب أحياناً بها فأصارع .
وعربه كأعربه وأعرب بحجته أي أفصح بها ولم يتقَّ أحداً قال الكميت وجدنا لكم في آل حم آية ... تأولها منا تقيّ معرب .

هكذا أنشده سيبويه كَمُكَلِّمٍ وأورد الأزهري هذا البيت « تقي ومعرب » وقال تقي يتوقى إظهاره حذر أن يناله مكروه من أعدائكم ومعرب أي مفصح بالحق لا يتوقاهم وقال الجوهري

معربٌ مفصحٌ بالتفصيل وتقيُّ ساكتٌ عنهٌ للتقيَّة قال الأزهري والخطاب في هذا لبني هاشم حين ظهوروا على بني أمية والآية قوله D قل لا أسألكم عليه أجراً إلا المودة في القربى وعرب منطقته أي هذبه من اللحن والإعراب الذي هو النحو إنما هو الإبانة عن المعاني بالألفاظ وأعرب كلامه إذا لم يلحن في الإعراب ويقال عربت له الكلام تعريباً وأعربت له إعراباً إذا بينته له حتى لا يكون فيه حزيمة وعرب الرجل (1) .

(1) قوله « وعرب الرجل إلخ » بضم الراء كفصح وزناً ومعنى وقوله وعرب إذا فصح بعد لكنه بابه فرح كما هو مضبوط بالأصول وصرح به في المصباح) .

يعرب عرباً وعروباً عن ثعلب وعروبة وعراية وعروبية كفصح وعرب إذا فصح بعد لكنه في لسانه ورجل عريب معرب وعرب به علمه العربية وفي حديث الحسن أنه قال له البتّيُّ ما تقول في رجل رفع في الصلاة ؟ فقال الحسن إن هذا يعرب الناس وهو يقول رفع أي يعلمهم العربية ويلحن إنما هو رفع وتعريب الاسم الأعجمي أن تنفوه به العرب على منهاجها تقول عربته العرب وأعربته أيضاً وأعرب الأغتم وعرب لسانه بالضم عروبة أي صار عربياً وتعرب واستعرب أفصح قال الشاعر .

ماذا لقينا من المستعربين ومن ... قياس نحوهم هذا الذي ابتدعوا .

وأعرب الرجل أي ولد له ولد عربي اللون وفي الحديث لا تنقشوا في خواتمكم عربياً أي لا تنقشوا فيها محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم لأنه كان نقش خاتم النبي صلى الله عليه وسلم ومنه حديث عمر رضي الله عنه لا تنقشوا في خواتمكم العربية وكان ابن عمر يكره أن ينقش في الخاتم القرآن وعربية الفرس عتقه وسلامته من الهجنة وأعرب سهل فعرف عتقه بصهيله والإعراب معرفتك بالفرس العربي من الهجين إذا سهل وخيل عراب معربة قال الكسائي والمعرب من الخيل الذي ليس فيه عرق هجين والأنثى معربة وإبل عراب كذلك وقد قالوا خيل أعرب وإبل أعرب قال .

ما كان إلا طلقُ الإهماد ... وكرنا بالأعرب الجياد .

[ص 590] .

حتى تحاجزن عن الرواد ... تحاجز الري ولم تكاد .

حول الإخبار إلى المخاطبة ولو أراد الإخبار فاتزن له لقال ولم تكذ وفي حديث سطيح تقود خيلاً عرباً أي عربية منسوبة إلى العرب وفرقوا بين الخيل والناس فقالوا في الناس عرب وأعرب وفي الخيل عراب والإبل العراب والخيل العراب خلاف البخاتي والبراذين وأعرب الرجل ملك خيلاً عرباً أو إبلاً عرباً أو اكتسبها فهو معرب قال الجعدي .

ويصهل في مثل جوف الطوي ... سهيلاً تبين للمعرب .

يقول إذا سمع سهيله من له خيل عراب عرف أنه عربي والتعريب أن يتخذ فرساً عربياً ورجل

معربٌ معه فرسٌ عربيٌّ و فرسٌ معربٌ خلصتْ عربيتهُ وعربُ الفرسِ بزَّ غَهْ وذلك أنْ
تنسَفَ أسفلَ حافرهُ ومعناهُ أنهُ قدْ بانَ بذلك ما كان خفيًّا من أمره لظهوره إلى
مرآة العينِ بعد ما كان مستورا وبذلك تُعرفُ حالهُ أصْلُبُ هو أم رَخْوٌ وصحيح هو أم
سقيم قال الأزهريُّ والتعريبُ تعريبُ الفرسِ وهو أنْ يكوى على أشاعر حافره في مواضعٍ
ثمَّ يُبَزَغُ بمَبْذَرِغٍ بَزْغًا رفيقًا لا يؤثر في عصبه ليشتدَّ أشعره وعرب الدابة
بزغها على أشاعرها ثم كواها والإعراب والتعريب الفحش والتعريب والإعراب والإعرابة
والعرابة بالفتح والكسر ما قبح من الكلام وأعرب الرجل تكلم بالفحش وقال ابن عباس في
قوله تعالى فلا رفث ولا فسوق هو العرابة في كلام العرب قال والعرابة كأنه اسم موضوع من
التعريب وهو ما قبح من الكلام يقال منه عربت وأعربت ومنه حديث عطاء أنه كره الإعراب
للمحرم وهو الإفحاش في القول والرفث ويقال أراد به الإيضاح والتصريح بالهجر من الكلام وفي
حديث ابن الزبير لا تحل العرابة للمحرم وفي الحديث أن رجلاً من المشركين كان يسب النبي
صلى الله عليه وسلم فقال له رجل من المسلمين والله لتكفنَّ عن شتمه أو لأرحلنَّك
بسيفي هذا فلم يزد إلا استعراضاً فحمل عليه فضربه وتعاوى عليه المشركون فقتلوه
الإستعراب الإفحاش في القول وقال رؤية يصف نساء جمعن العفاف عند الغرباء والإعراب عند
الأزواج وهو ما يستفحش من ألفاظ النكاح والجماع فقال والعرب في عفاة وإعراب وهذا
كقولهم خير النساء المتبذلة لزوجها الخفرة في قومها وعرب عليه قبح قوله وفعله وغيره
عليه ورده عليه والإعراب كالتعريب والإعراب ردك الرجل عن القبيح وعرب عليه منعه وأما
حديث عمر بن الخطاب رضي الله عنه ما لكم إذا رأيتم الرجل يخرق أعراض الناس أنْ لا
تعربوا عليه فليس من التعريب الذي جاء في الخبر وإنما هو من قولك عربت على الرجل قوله
إذا قبحت عليه وقال الأصمعي وأبو زيد في قوله أن لا تعربوا عليه معناه أن لا تفسدوا عليه
كلامه [ص 591] وتقبحوه ومنه قول أوس ابن حجر .

ومثل ابن عثمٍ إنْ ذحولٌ تذكرت ... وقتلى تياس عن .

صلاح تعرب ويروى يعرب يعني أن هؤلاء الذين قتلوا منا ولم نثر بهم ولم نقتل الثأر إذا
ذكر دماؤهم أفسدت المصالحة ومنعنا عنها والصلاح المصالحة ابن الأعرابي التعريب التبيين
والإيضاح في قوله الثيب تعرب عن نفسها أي ما يمنعكم أن تصرحوا له بالإنكار والرد عليه
ولا تستأثروا قال والتعريب المنع والإنكار في قوله أن لا تعربوا أي لا تمنعوا وكذلك قوله
عن صلاح تعرب أي تمنع وقيل الفحش والتقبيح من عرب الجرح مصعب أبو عمار